

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 123/124 (1944)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

50 JAHRE



MÜLLER SOHN & CO · ZÜRICH 6
HOLZBAU-MILCHBUCK · TEL. 261614

ZIMMERARBEITEN / TREPPEN / PAVATEX-PLATTENDECKEN / ALLE WINDFANG-VORBAUTEN

GEGEN KÄLTE, WÄRME UND SCHALL

ISOVER

GLASWOLLE

DIE BESTE ISOLIERUNG

DIE KELLERDECKEN UND ESTRICHBÖDEN DER SIEDLUNG DER FAMILIENHEIM-GENOSSENSCHAFT SIND MIT ISOVER ISOLIERT

GLASFASERN A.G.

ZÜRICH NÜSCHELERSTRASSE 30 TELEPHON 27 44 46



ANT. BONOMO & ERBEN

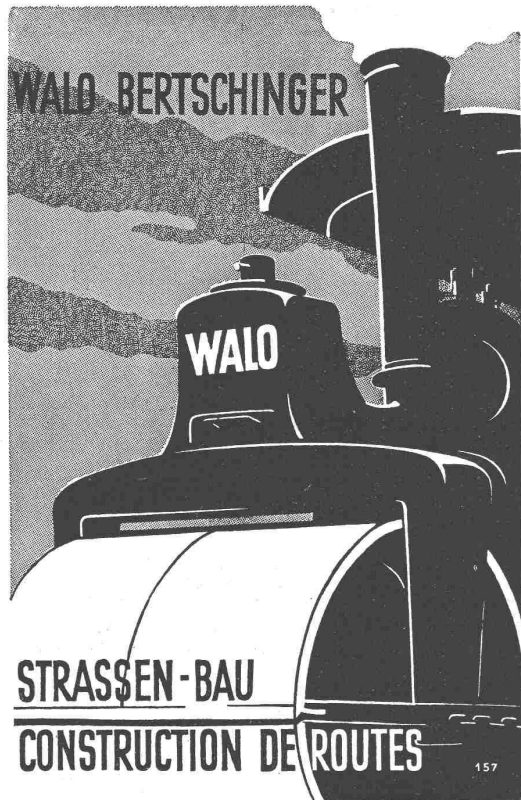
AUSFÜHRUNG VON HOCH- UND
 TIEFBAUTEN BELAGSARBEITEN
 FASSADENRENOVATIONEN UND
 REPARATUREN

ZÜRICH-OERLIKON

GUBELHANGSTRASSE 22 TELEPHON 6 05 96



Bern Basel Lausanne Lugano Luzern Tamins-Grb.



BAU DER SIEDLUNGSSTRASSEN
IM AUFTRAG DER
FAMILIEN-HEIM-GENOSSENSCHAFT



„HESCO“-Schlitz-Schieber
in emaillierter oder verzinkter Ausführung,
drei Lagergrößen, 15/20, 15/40 und 15/50 cm.

Wir fabrizieren ferner HESCO- luft- und gasdichte Ventilationsklappen, sowie Ventilationsgitter. Für Extraanfertigungen in allen Größen sind wir ganz besonders gut eingerichtet.

Hess & Cie., Pilgersteg, Rütli (Zch.) Drahtzieherei, Metallwaren- u. Nagelfabrik
Telephon (055) 2 35 22

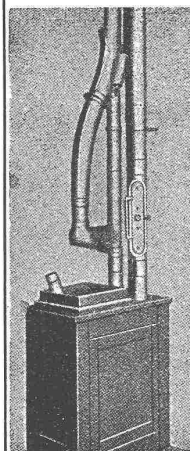
Standard-Bell-Produkte

**ROHRPOST
FÖRDER- UND
SIGNALANLAGEN**

FÜR

Banken,
Geschäftshäuser,
Industriebetriebe

etc.



Standard Telephon und Radio A.G. Zürich
BUBENBERGPLATZ 10
BERN SEESTRASSE 395
ZÜRICH

„HERAG“

Die neue zerlegbare Wohnbaracke

Patent angemeldet

Einfach zu montieren, rasch zerlegbar. Kann von 1,0 m zu 1,0 m erweitert werden. Freier Einbau der Innenwände, ohne Rücksicht auf die Barackenkonstruktion. Sorgfältige Isolierung aller Böden, Wände und Decken. Kostenlose Beratung und Prospekte durch

HECTOR EGGER A.-G.

Bauunternehmung, Langenthal

SECCO

ABDICHTUNGEN

gegen Grund- und Andrangwasser

Normal- und schnellbindende Mörtelzusätze. Elastische, dichtende Anstriche. Plastische Kitte für Dilatationsfugen u. Beläge.

Seit einem Jahrzehnt haben sich die SECCO-Produkte bei schwierigen Tunnelabdichtungen (SBB), bei Druckstollen, bei grösseren Bauwerken des In- u. Auslandes hervorragend bewährt.

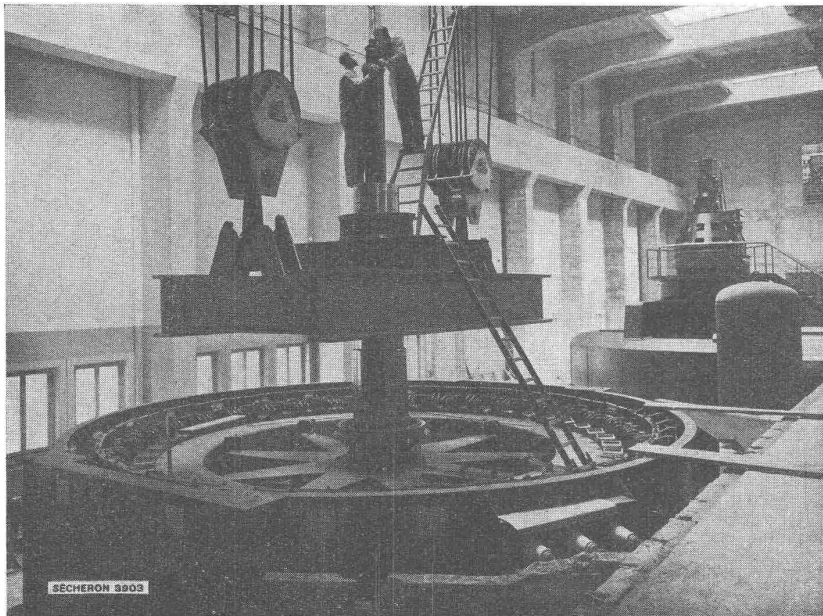
Prospekte

Fachtechnische Beratung

ING. PELLASCIO

Ohmstrasse 16 Zürich-Oerlikon Tel. 46 6373

SÉCHERON



Der Rotor eines der Verbois-Grossgeneratoren wird montiert.
Radstern, Radkranz und Pole sind gut sichtbar

Aus unseren Werken wurde für die Kraftzentrale und die Freiluftstation Verbois an der Rhone das folgende Material geliefert:

Drei 27 500 kVA Drehstrom-Generatoren

Zwei 25 000 kVA Dreiwicklungs-Transformatoren mit Regulierung unler Last

Die Schalttafeln der hydro-elektrischen Gruppen

Die elektrische Ausrüstung der Staumauer

Die Energieversorgung der Hilfsbetriebe

Der Wasserwiderstand zur Belastung der Generatorengruppen

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE



Gelochte und
gepresste Bleche

H. HEER & CO.,
OLTEN
Tel. 5 40 29



Die Seite der soliden
Bauhandwerker

Nachstehende
Firmen
empfehlen
sich den
Herren
Architekten:

**E. O. KNECHT, Ing.,
Zürich 7**

Asylstr. 104, Tel. 32 35 47

**Zentralheizungen
Sanitäre Anlagen**

**GENOSSENSCHAFT
FÜR PARKETTARBEITEN** ZÜRICH 3

Goldbrunnenstr. 148 Tel. 5 39 24 u. 7 93 91

Normal- und Kleinparkett
Unsere Schweizer-Maschinen schleifen
garantiert **staubfrei**

EWALD A. KISTLER

Dienerstrasse 11, Zürich 4
Telephon 271173

**Spezialgeschäft für
Neubautenreinigungen**



Clichés
und Entwürfe für
jede Werbung

ANDERSON & WEIDMANN

ZÜRICH 5
Traugottstrasse 6
Tel. 38234

60 JAHRE
Plus-Stauffer
OFTRINGEN

Import von techn. vegetab. Ölen und Fetten, sowie sämtlicher Rohprodukte für die Lack-, Farben- und Seifenindustrie • Oelmühle und Extraktionsanlage • Veredlung von technischen Ölen • Glaserkitt und Spezialkitt für Industrie • Fabrikation von Kunstharzen • Champagne-Kreide OMYA, eigene Gruben in der Champagne • Schreibkreide • Klebstoffe für Haushalt und Industrie.

7 Fabriken und über 30 Agenturen in Europa und Uebersee

PLÖSS-STAUFER A.-G., OFTRINGEN BEI OLTEN, TELEPHON (062) 7 35 44

Wir färben und oxidieren

als Spezialität

BAUTEILE AUS ALUMINIUM

und seinen Legierungen

**in Silber-, Gold-, Kupfer-
Bronzelönen**

sowie in jede gewünschte Farbnuance
Eig. Versuchslaboratorium - Langjährige Erfahrung

COLOR METAL AG ZÜRICH - Grubenstr. 29 - Tel. 23 96 30

KRIENS
Bell

**Wasserturbinen
Hebezeuge
Rangier-Spille**

A.-G. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens-Luzern

LUZERN



HOTEL DIANA

Gepfl. mod. Haus, ruhig u. zentral Nähe Bahnhof gelegen. Einzelzimmer ab Fr. 5.—.

Tel. 2 16 35

Bes. Hans Müller
langjähr. Direktor des Hotel Segnes in Flims.

ZÜRICH



**Zunfthaus
ZIMMERLEUTEN**

Limmatquai 40 - Tel. 32 42 36

Schon oft hab' ich an Sie gedacht,
ob die Sitzung hat Erfolg gebracht —
Es kann ja gar nicht anders sein,
wenn Sie kehren bei Charles Michel ein.

SOLOTHURN



HOTEL KRONE

Neu eröffnet!

Heimelige, geräumige Gaststube. Gediegenes französ. Restaurant
Ambassadorenstube

Tel. 2 24 38

K. KREBS

GUTENBURG



**HOTEL
BAD GUTENBURG**

bei Langenthal

Tel. 6 08 72

Direktion: G. Hurtig

ST. GALLEN



**HOTEL - RESTAURANT
WALHALLA - TERMINUS**

Bahnhofplatz - Telephon 2 29 22

Alle Zimmer mit fl. Wasser und Telephon. — Konferenzzimmer. Garage im Hause. Schöne Restaurantlokale. Zimmer ab Fr. 5.—. Erstklass. in Küche und Keller. Haldengut-Biere.
J. Kleiner, Dir.

**WIR
Optimisten**

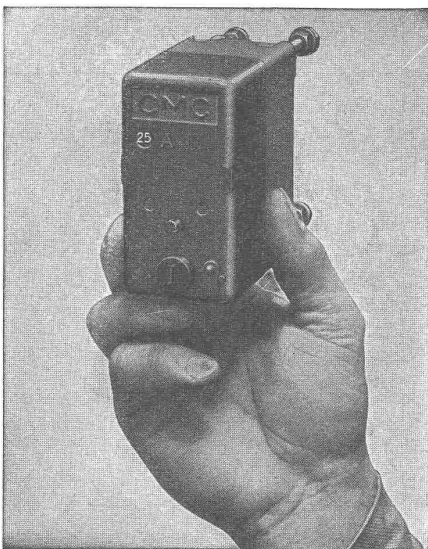
halten am Qualitätsbegriff fest und empfehlen den Herren Ingenieuren, Architekten, Industriellen und Unternehmern unsere Häuser für angenehmen Aufenthalt wie auch für Sitzungen und Konferenzen.

BAHNHOF-BUFFET BERN

TELEPHON 2 34 21

FE. KRÄHENBÜHL

MOSSE



CARL MAIER & C^{IE} SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

CMC - Kleinautomaten

(Installations-Selbstschalter)

- schützen** Leitungen und Apparate vor Ueberlast und Kurzschluss,
- ersetzen** Sicherungen und gleichzeitig auch den Schalter,
- sind lieferbar** ein-, zwei-, dreipolig, mit oder ohne Nulleiter,
- haben** eine grosse Abschaltleistung d. h. über 3000 Amp., 500 V \approx .

Verlangen Sie unsere Liste 304 BZ

S. T. S.

Schweizer Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telephon: 235426 — Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH.
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

MASCHINEN-ABTEILUNG

- 635 **Dipl. Maschinen-Techniker.** Nordwestschweiz. S. 2. Sept.
609 **Maschinen-Techniker.** Baldigst. Zentralschweiz. S. 9. Sept.
741 **Dipl. Maschinen- ev. Heizungs-Techniker,** Konstrukteur, für europäisches Ausland, Französ.
743 **Elektro-Techniker** (Technikum) u. Praxis in elektr. Installation. Französisch, deutsch. Nicht über 35 Jahre. Westschweiz. Offerten bis 27. Okt. 1944.
747 **Betriebs-Techniker** (Elektro-Techniker), mit spez. Kenntnissen im Bestell- u. Terminwesen, als Vorsteher des Terminbureau. Zentralschweiz.
749 **Chemie-Ingenieur od. Chemo-Techniker,** mit Kenntnissen der Wachstumsbranche, für Labor- u. Betriebstätigkeit. Zentralschweiz.
751 **Chemiker,** mit abgeschlossenen Studien u. vertraut in Kunstthornfabrikation. Ostschweiz.

753 **Dipl. Maschinen-Techniker,** mit Praxis, für konstruktive Entwicklung der Maschinen (Gerberei-, Marmor- u. Granitverarbeitungs-Maschinen). Bewerber mit Kenntnissen der italien. Sprache u. der Mentalität der Tessiner Bevölkerung bevorzugt. Südschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 858 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker,** für Schul- u. Geschäftshäuser. Sofort. Zentralschweiz.
1194 **Hochbau-Techniker.** Zürich. S. 12. August.
1216 **Bau-Techniker.** Kt. Thurgau. S. 12. August.
1234 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker.** Südschweiz. S. 19. August.
1420 **Dipl. Architekt,** für architekton. u. städtebaul. Entwurfsarbeiten, ev. **Cand. arch.,** der Praxis zu machen wünscht. Sofort. Zentralschweiz.
1430 **Bautechniker-Bauführer,** für Bureau u. Bauplatz. Sofort. Ostschweiz.
1444 **Hochbau-Techniker.** Sofort. Ostschweiz. S. 30. Sept.
1488 **Architekt od. Hochbau-Techniker.** Kt. Graubünden. S. 7. Okt.
1540 **Dipl. Architekt** (Absolv. E. T. H.). Baldigst. Zürich.
1542 **Bau-Ingenieur,** für Eisenbeton u. allgem. Tiefbau. Baldigst. Nordostschweiz.
1546 **Tiefbau-Techniker,** für Bureau, für allgem. Tiefbau- u. Meliorationsarbeiten. Nordwestschweiz.
1550 **Hochbau-Techniker ev. Bauführer,** mit Praxis im Wohnhausbau. Eintritt 1. Dez. 1944 od. 1. Jan. 1945. Zentralschweiz.

Ausschreibung einer Stelle

Infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers wird hiermit beim Baudepartement des Kantons Basel-Stadt die Stelle des

MASCHINEN- UND HEIZUNGS- INGENIEURS

und Leiters der Kehrrichtverwertungsanlage

zur freien Bewerbung ausgeschrieben. Mit diesem Amte ist auch die baupolizeiliche Beaufsichtigung der Dampfkessel, Druckgefässe usw. sowie der mechanischen Einrichtungen verbunden.

Erfordernisse: Schweizer. Aktivbürgerrecht, tadelloser Leumund, Diplom als Maschinen-Ingenieur, genügende Praxis auf dem Gebiete der Wärme-, Kälte-, Heizungs- und Lüftungstechnik sowie des allgemeinen Maschinenbaues.

Anstellungs- und Besoldungsverhältnis sowie Pensions-, Witwen- und Waisensversicherung sind gesetzlich geregelt; für die Leitung der Kehrrichtverwertungsanstalt wird eine angemessene Zulage zugesichert. Zu näherer Auskunft steht der Vorsteher des Baudepartements zur Verfügung.

Handgeschriebene Anmeldungen mit genauen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften bis spätestens 10. November 1944 an das Sekretariat des unterzeichneten Departements einzureichen.

BASEL, den 21. Oktober 1944.

BAUDEPARTEMENT BASEL-STADT.

GEMEINDE BERINGEN

Wettbewerb

zur Erlangung von Plänen für
ein neues Schulhaus (Elementar- u. Realschule) in Beringen.

Die GEMEINDE BERINGEN eröffnet einen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den Bau eines neuen Elementar- und Realschulhauses in Beringen.

An diesem Wettbewerb sind alle im Kanton Schaffhausen seit mindestens dem 31. Dezember 1942 niedergelassenen Fachleute teilnahmeberechtigt. Die Unterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 10.— beim Präsidenten der Schulbehörde Beringen, Herr Robert Bolli, „Im Geller“ in Beringen, bezogen werden.

Die Entwürfe sind bis spätestens den 15. Februar 1945, 18 00 Uhr an Herrn ROBERT BOLLI, „Im Geller“, Präsident der Schulbehörde Beringen, zu senden.

GEMEINDERATSKANZLEI BERINGEN.

GESUCHT auf Architekturbureau in Bezirkshauptort des Kts. Aargau künstlerisch begabter junger

Bauzeichner

Bei Eignung Dauerstellung. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre Z. C. 2859 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

Erfahrener

ARCHITEKT

künstlerisch befähigt, mit Wettbewerbserfolgen sucht Verbindung mit initiativem Kollegen. Offerten unter Chiffre Z. P. 2850 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

Architekt

mit langjähriger Praxis, sucht Anstellung auf Bureau, Bauplatz oder Industrie, sofort, auch Aushilfe. Offerten unter Chiffre Z. C. 2838 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

ARCHITEKT der Zentralschweiz sucht zu seiner Entlastung für die Bearbeitung von interessanten Wettbewerben

Mitarbeiter

Gefordert wird Erfahrung und Erfolgsnachweis im Wettbewerbswesen, selbständiges und sicheres Arbeiten, guter Darsteller.

Bei Konvenienz werden vorteilhafte Bedingungen geboten. Arbeitsaufnahme ab Mitte November 1944, spätestens aber 1. Januar 1945. - Interessenten wollen sich handschriftlich melden unter Angabe ihrer bisherigen Tätigkeit unter Chiffre Z. F. 2841 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

Stetige Werbung gewinnt an Gedächtniswert

WETTBEWERB Verwaltungsgebäude Zofingen

Der Ablieferungstermin für den allgemeinen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Bezirks-Verwaltungsgebäude, ein Gebäude der Städtischen Werke, die Erweiterung der Gewerbeschule und die Neugestaltung des Verkehrsplatzes beim untern Stadteingang in Zofingen ist auf den 28. März 1945 verlegt worden.

Der Wettbewerb ist offen für alle seit dem 1. April 1943 im Kanton Aargau niedergelassenen oder heimatberechtigten Fachleute. Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 30.— bei der Bauverwaltung Zofingen bezogen werden. Für Preise, Ankäufe und Entschädigungen steht dem Preisgericht eine Summe von Fr. 36 000.— zur Verfügung.

Zofingen, den 5. Oktober 1944.

Im Auftrage des Preisgerichtes:
BAUVERWALTUNG ZOFINGEN.

GESUCHT

Dipl. Bauingenieur

Guter Hydrauliker, auf Ingenieur-Bureau für Wasserversorgung und Abwasserreinigung in Zürich. Stellenantritt im Januar 1945. Bei Eignung entwicklungsfähige Dauerstelle.

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. H. 2843 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

IDEEN-WETTBEWERB

Die Gemeinden Rorschacherberg, Rorschach, Goldach und Thal schreiben zur

Erlangung von Entwürfen für die generelle Verkehrslinien- u. Nutzungsplanung ihres Gebietes einen Ideen-Wettbewerb

aus.

Teilnahmeberechtigt sind die im Kanton St. Gallen verbürgerten oder seit mindestens 1. November 1943 niedergelassenen Fachleute schweizerischer Nationalität.

Für Preise, Ankäufe u. Entschädigungen steht eine Summe von Fr. 12 000.— zur Verfügung.

Die Eingabefrist ist auf 28. Mai 1945 festgesetzt.

Die Unterlagen können ab 31. Oktober 1944 gegen Hinterlage von Fr. 25.— von der unterzeichneten Amtsstelle bezogen werden.

Für die beteiligten Gemeinden:
STADTBAUAMT RORSCHACH.

Das Schweizerische Holzsyndikat

eröffnet unter den schweizerischen und den seit dem Jahre 1935 in der Schweiz niedergelassenen ausländischen Architekten, Ingenieuren und Holzbaufachleuten einen

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für den Bau von Behelfsheimen in Holz für kriegsbeschädigte Länder.

Der Wettbewerb erfolgt nach den vom S. I. A. und B. S. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben aufgestellten Grundsätzen vom 18. Oktober 1941.

Das Wettbewerbsprogramm kann beim Bureau Zürich des Schweiz. Holzsyndikates, Beethovenstr. 38, Zürich 2, Tel. 23 77 10, unentgeltlich bezogen werden.

Ablieferungstermin: 15. Januar 1945.

Für Preise und Ankäufe steht dem Preisgericht eine Summe von Fr. 25 000.— zur Verfügung.

ZÜRICH, den 20. Oktober 1944.

SCHWEIZERISCHES HOLZSYNDIKAT

Gesucht jüngeren, künstlerisch begabten

Architekten oder Dipl. Bautechniker

mit Erfahrung in Bauführung, Kostenanschlag und Detail-Plänen, selbständiges und zuverlässiges Arbeiten erforderlich, in B. S. A.-Architekturbureau Zürich. Bei Eignung Dauerstelle ev. Bureauchef. Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe über bisherige Tätigkeit, Eintritt und Gehalt unter Chiffre Z. E. 2840 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Stellen-Ausschreibungen

Vakante Stellen:

Einige junge

Bau-Ingenieure und Elektro-Ingenieure

für die Abteilung für Bahnbau und Kraftwerke in Bern sowie für die Bauabteilungen der Kreise I in Lausanne, II in Luzern, III in Zürich.

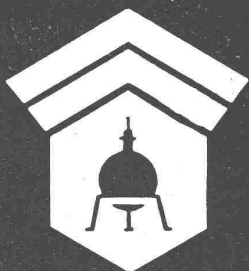
Erfordernisse: Diplom einer Technischen Hochschule, praktische Tätigkeit als Ingenieur, Alter nicht über 28 Jahre; Kenntnis zweier Landessprachen.

Es ist eine Ausbildungszeit von drei Jahren vorgesehen, wovon das erste Jahr bei der in Frage kommenden technischen Dienstabteilung, das zweite Jahr im Eisenbahnbetriebsdienst und das dritte Jahr in andern Dienstzweigen.

Anmeldungstermin: 13. November 1944.

Anmeldung schriftlich an die *Generaldirektion der SBB in Bern* bzw. an die *Kreisdirektionen I in Lausanne, II in Luzern oder III in Zürich.*

Bemerkungen: Dienstantritt Anfangs Januar 1945. Die Abteilung für Bahnbau und Kraftwerke in Bern sowie die vorgenannten Bauabteilungen der Kreise erteilen auf Wunsch jede weitere Auskunft.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Mehrere tausend

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNGEN

für **Pumpstationen**, davon eine grössere Anzahl vollautomatisch, wurden von uns geliefert. Die selbsttätig in und ausser Betrieb gesetzten Pumpenantriebe arbeiten mit grösster Sicherheit; sie werden gesteuert durch:

Schwimmer-, Zeit- oder Druckschalter; Manometer oder Vacuummeter; Minimalleistungsrelais, Strömungs- oder Wasserstandsanzeiger.

Leitungssparende Fernsteuerungen

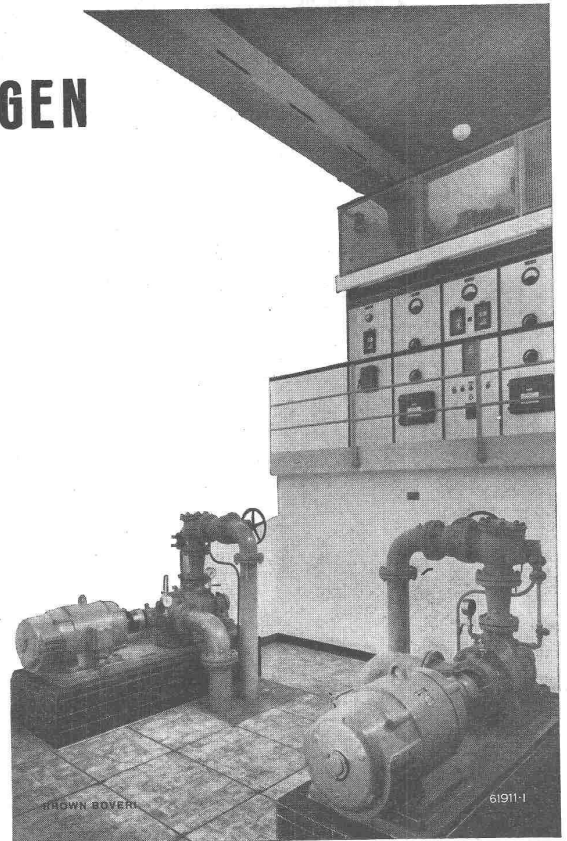
Legen Sie uns Ihre Probleme vor.

Wir finden auch für Sie die zweckmässigste Lösung.



A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux in Baden, Basel, Bern und Lausanne



ROLL N

GUSSEISEN

*... ist für
Rohrleitungen
im Boden immer
noch das bewährteste
Material.*

EISENWERK CHOINDEZ
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.